

# CIRCUS

FR: Circuit LED intégré EN: Integrated LED circuit DE: Integrierte LED-Schaltung IT: Circuito LED integrato ES: Circuito led integrado PL: Wbudowany obwód LED	8H	max.5m - 120°	30s	120x30s	x2	FR: Inclus EN: Included DE: Inklusive IT: Incluso ES: Incluido PL: W zestawie
3.7V-2000mAh 18650 Li-ion		2x3.7V-2600mAh 18650 Li-ion				

		<b>CRI</b>			
3297022002854	15W	> 80	IP 44	3,7V	14.3x19.5x3.5 cm
3297022002861	15W	> 80	IP 44	3,7V	14.3x19.5x3.5 cm
3297022002878	25W	> 70	IP 44	7,4V	25.7*21.3*3.2 cm

FR: Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. En fin de vie, veuillez les recycler dans points de collectes prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils.  
EN: Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling.  
DE: Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie sie am Ende Ihrer Lebensdauer in den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler, um Rat zu erhalten.  
IT: I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. A fine vita si prega di riciclarli negli appositi punti di raccolta. Contattare l'autorità locale o il proprio rivenditore per un consiglio.  
ES: Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Al final de su vida útil, recíclalos en los puntos de recogida previstos para tal fin. Póngase en contacto con su autoridad local o su distribuidor para obtener asesoramiento.  
PL: Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Po zakończeniu ich eksploatacji prosimy o recykling w przeznaczonych do tego punktach zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady.

FR: Les batteries doivent être recyclées ou détruites de manière appropriée. Ne jeter pas les batteries dans les ordures ménagères, les déchets municipaux ou au feu, car elles risqueraient de fuir ou d'exploser. N'ouvrez pas, ne court-circuitez pas et n'endommagez pas les batteries, au risque de provoquer des blessures.  
EN: Batteries must be recycled or disposed of in an appropriate manner. Do not dispose of batteries in household garbage, municipal waste or on fire, as they may leak or explode. Do not open, short circuit, or damage the batteries, as this may cause injury.  
DE: Batterien müssen auf geeignete Weise recycelt oder entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll, Hausmüll oder ins Feuer, da sie auslaufen oder explodieren können. Öffnen, kurzschließen oder beschädigen Sie die Batterien nicht, da dies zu Verletzungen führen kann.  
IT: Le batterie devono essere riciclate o smaltite in modo appropriato. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici, nei rifiuti urbani o nel fuoco, poiché potrebbero perdere liquidi o esplodere. Non aprire, cortocircuitare o danneggiare le batterie, poiché ciò potrebbe causare lesioni.  
ES: Las baterías deben reciclarse o desecharse de manera adecuada. No deseches las baterías en la basura doméstica, basura municipal o en el fuego, ya que pueden tener fugas o explotar. No abra, cortocircuite ni dañe las baterías, ya que esto puede causar lesiones.  
PL: Baterie należy poddać recyklingowi lub zutylizować w odpowiedni sposób. Nie wyrzucaj baterii do śmieci domowych, komunalnych ani do ognia, ponieważ mogą wyciekać lub eksplodować. Nie otwieraj, nie zwieraj ani nie uszkadzaj baterii, ponieważ może to spowodować obrażenia.

FR: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne  
EN: Product conforms to European Union Directives  
DE: Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union  
IT: Prodotto conforme alle Direttive dell'Unione Europea  
ES: El producto cumple con las directivas de la Unión Europea  
PL: Produkt zgodny z dyrektywami Unii Europejskiej

FR: Circuit LED intégré  
EN: Integrated LED circuit  
DE: Integrierte LED-Schaltung  
IT: Circuito LED integrato  
ES: Circuito led integrado  
PL: Wbudowany obwód LED

FR: Classe III, matériel alimenté sous une tension inférieure à 50 volts  
EN: Class III, equipment supplied at a voltage of less than 50 volts  
DE: Klasse III, Geräte, die mit einer Spannung von weniger als 50 Volt versorgt werden  
IT: Classe III, apparecchiature alimentate a una tensione inferiore a 50 volt  
ES: Clase III, equipo alimentado a un voltaje de menos de 50 voltios  
PL: Klasa III, sprzęt zasilany napięciem poniżej 50 woltów

**FR**  
**Cet appareil et ses piles se recyclent**

À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

# 1) Consignes générales de sécurité - General safety instructions - Allgemeine Sicherheitshinweise Istruzioni generali di sicurezza - Instrucciones generales de seguridad - Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

## FR

- Vérifiez que le produit n'est pas endommagé avant toute manipulation. Mettre le produit hors tension avant toute manipulation.
- Ne pas exposer le produit à de forte chaleur. Ne pas jeter au feu
- Ne pas regarder directement la source lumineuse.
- Nettoyez régulièrement le produit en utilisant un chiffon doux, légèrement humide et non-pelucheux.
- La batterie de ce produit est remplaçable. Utilisez une batterie de même type et de même caractéristiques.
- L'autonomie de la batterie peut varier en fonction de l'intensité lumineuse choisie. Mettre en charge un appareil mobile sur le projecteur réduit de façon significative le temps d'utilisation du projecteur.
- Le luminaire ne peut pas être utilisé dans des conditions sévères d'utilisation.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsque la vitre de protection est fissurée ou brisée.
- Afin de garantir l'étanchéité du produit, veiller à ce que le cache de la batterie soit fermement serré afin de garantir le fonctionnement et l'étanchéité du produit.
- Le détecteur doit être orienté en direction du corps à détecter. Afin de ne pas provoquer

## EN

- Check that the product is not damaged before handling. Turn off the product before handling.
- Do not expose the product to high heat. Do not throw into fire
- Do not look directly at the light source.
- Clean the product regularly using a soft, slightly damp, lint-free cloth.
- The battery of this product is replaceable. Use a battery of the same type and characteristics.
- Battery life may vary depending on the light intensity chosen. Charging a mobile device to the projector significantly reduces projector usage time.
- The luminaire cannot be used in severe conditions of use.
- Do not use the device when the protective glass is cracked or broken.
- To ensure the watertightness of the product, ensure that the battery cover is firmly tightened to ensure the operation and watertightness of the product.
- The detector must be oriented towards the body to be detected. In order not to cause

## DE

- Überprüfen Sie vor der Handhabung, dass das Produkt nicht beschädigt ist. Schalten Sie das Produkt vor der Handhabung aus.
- Setzen Sie das Produkt keiner hohen Hitze aus. Nicht ins Feuer werfen
- Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem weichen, leicht feuchten, fusselfreien Tuch.
- Der Akku dieses Produkts ist austauschbar. Verwenden Sie eine Batterie des gleichen Typs und der gleichen Eigenschaften.
- Die Batterielebensdauer kann je nach gewählter Lichtintensität variieren. Durch das Aufladen eines Mobilgeräts am Projektor wird die Nutzungszeit des Projektors erheblich verkürzt.
- Die Leuchte darf nicht unter erschwerten Einsatzbedingungen verwendet werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Schutzglas Risse oder Brüche aufweist.
- Um die Wasserdichtigkeit des Produkts zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass die Batterieabdeckung fest verschlossen ist, um den Betrieb und die Wasserdichtigkeit des Produkts sicherzustellen.

## IT

- Verificare che il prodotto non sia danneggiato prima di maneggiarlo. Spegner il prodotto prima di maneggiarlo.
- Non esporre il prodotto a fonti di calore elevate. Non gettare nel fuoco
- Non guardare direttamente la fonte di luce.
- Pulire regolarmente il prodotto utilizzando un panno morbido, leggermente umido e privo di pelucchi.
- La batteria di questo prodotto è sostituibile. Utilizzare una batteria dello stesso tipo e caratteristiche.
- La durata della batteria può variare a seconda dell'intensità luminosa scelta. La ricarica di un dispositivo mobile sul proiettore riduce significativamente il tempo di utilizzo del proiettore.
- L'apparecchio non può essere utilizzato in condizioni d'uso gravose.
- Non utilizzare il dispositivo se il vetro protettivo è incrinato o rotto.
- Per garantire la tenuta stagna del prodotto, assicurarsi che il coperchio della batteria sia saldamente serrato per garantire il funzionamento e la tenuta stagna del prodotto.

## ES

- Comprobar que el producto no esté dañado antes de su manipulación. Apague el producto antes de manipularlo.
- No exponer el producto a altas temperaturas. No tirar al fuego
- No mire directamente a la fuente de luz.
- Limpie el producto periódicamente con un paño suave, ligeramente húmedo y sin pelusa.
- La batería de este producto es reemplazable. Utilice una batería del mismo tipo y características.
- La duración de la batería puede variar según la intensidad de luz elegida. Cargar un dispositivo móvil en el proyector reduce significativamente el tiempo de uso del proyector.
- La luminaria no puede utilizarse en condiciones severas de uso.
- No utilice el dispositivo cuando el cristal protector esté agrietado o roto.
- Para garantizar la estanqueidad del producto, asegúrese de que la tapa de la batería esté firmemente apretada para garantizar el funcionamiento y la estanqueidad del producto.
- El detector debe estar orientado hacia el cuerpo a detectar. Para no provocar operaciones

de fonctionnements intempestifs, la zone de détection doit être exempte de tout corps pouvant entrer naturellement en mouvement. La sensibilité à la détection peut varier en fonction de l'emplacement d'installation, de la hauteur d'installation, des objets environnant...

- Le panneau solaire doit être propre et installé dans un emplacement exposé à un ensoleillement direct. Toute ombre ou corps empêchant l'exposition du soleil sur le panneau solaire compromettront la bonne charge de la batterie.

Produit garanti 3 ans à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication, pannes et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme et d'un entretien conforme aux règles de l'art et aux informations du manuel d'utilisation. La garantie couvre l'ensemble des pièces de l'appareil reconnues défectueuses.

- Cette garantie ne couvre pas les défauts et détériorations provoqués par une utilisation inappropriée. Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires et/ou de pièces de rechange non d'origine ou non adaptées, au démontage ou à la modification du produit. Pendant la période de garantie, avec la preuve d'achat de l'article, prendre contact avec le point de vente qui procédera au remplacement ou au remboursement du produit concerné.

untimely operations, the detection zone must be free of any body that could naturally move. Detection sensitivity may vary depending on the installation location, installation height, surrounding objects, etc.

- The solar panel must be clean and installed in a location exposed to direct sunlight. Any shadow or body preventing exposure of the sun to the solar panel compromises the proper charging of the battery.

Product guaranteed for 3 years from the date of purchase against manufacturing defects, breakdowns and malfunctions of the product subject to proper use and maintenance in accordance with the rules of the art and the information in the user manual. The warranty covers all parts of the device found to be defective.

- This warranty does not cover defects and damage caused by inappropriate use. Also excluded from the warranty are harmful consequences due to the use of non-original or unsuitable accessories and/or spare parts, dismantling or modification of the product. During the warranty period, with proof of purchase of the item, contact the point of sale who will replace or refund the product concerned.

- Der Detektor muss auf den zu erkennenden Körper ausgerichtet sein. Um vorzeitige Eingriffe zu vermeiden, muss der Erfassungsbereich frei von Körpern sein, die sich auf natürliche Weise bewegen könnten. Die Erkennungsempfindlichkeit kann je nach Installationsort, Installationshöhe, umgebenden Objekten usw. variieren.

- Das Solarpanel muss sauber und an einem Ort installiert sein, der direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Jeglicher Schatten oder Körper, der die Sonneneinstrahlung auf das Solarpanel verhindert, beeinträchtigt die ordnungsgemäße Aufladung der Batterie.

Produktgarantie für 3 Jahre ab Kaufdatum gegen Herstellungsfehler, Ausfälle und Fehlfunktionen des Produkts vorbehaltlich ordnungsgemäßer Verwendung und Wartung gemäß den Regeln der Technik und den Informationen im Benutzerhandbuch. Die Garantie erstreckt sich auf alle Teile des Geräts, bei denen ein Defekt festgestellt wird.

- Diese Garantie deckt keine Mängel und Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden. Von der Garantie ausgeschlossen sind außerdem Schäden, die durch die Verwendung von nicht originalen oder ungeeigneten Zubehör- und/oder Ersatzteilen, die Demontage oder Veränderung des Produkts entstehen. Wenden Sie sich während der Garantiezeit mit einem Kaufbeleg des Artikels an die Verkaufsstelle, die das betreffende Produkt ersetzt oder erstattet.

- Il rilevatore deve essere orientato verso il corpo da rilevare. Per non provocare interventi intempestivi, la zona di rilevamento deve essere libera da qualsiasi corpo che possa muoversi naturalmente. La sensibilità di rilevamento può variare a seconda del luogo di installazione, dell'altezza di installazione, degli oggetti circostanti, ecc.

- Il pannello solare deve essere pulito e installato in un luogo esposto alla luce solare diretta. Qualsiasi ombra o corpo che impedisca l'esposizione del pannello solare al sole compromette la corretta ricarica della batteria.

Prodotto garantito per 3 anni dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione, guasti e malfunzionamenti del prodotto previo corretto uso e manutenzione secondo le regole dell'arte e quanto riportato nel manuale d'uso. La garanzia copre tutte le parti del dispositivo ritenute difettose.

- La presente garanzia non copre difetti e danni causati da un uso inappropriato. Sono inoltre escluse dalla garanzia le conseguenze dannose dovute all'utilizzo di accessori e/o ricambi non originali o non idonei, allo smantellamento o alla modifica del prodotto. Durante il periodo di garanzia, con la prova d'acquisto dell'articolo, contattare il punto vendita che provvederà alla sostituzione o al rimborso del prodotto in questione.

intempestivas, la zona de detección debe estar libre de cualquier cuerpo que pueda moverse naturalmente. La sensibilidad de detección puede variar según la ubicación de instalación, la altura de instalación, los objetos circundantes, etc.

- El panel solar debe estar limpio e instalado en un lugar expuesto a la luz solar directa. Cualquier sombra o cuerpo que impida la exposición del sol al panel solar compromete la correcta carga de la batería.

Producto garantizado por 3 años a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación, averías y mal funcionamiento del producto sujeto a un uso y mantenimiento adecuado de acuerdo con las reglas del arte y la información del manual de usuario. La garantía cubre todas las piezas del dispositivo que se encuentren defectuosas.

- Esta garantía no cubre defectos y daños causados por un uso inadecuado. También quedan excluidas de la garantía las consecuencias perjudiciales debidas al uso de accesorios y/o repuestos no originales o inadecuados, al desmontaje o modificación del producto. Durante el período de garantía, presentando el justificante de compra del artículo, póngase en contacto con el punto de venta que sustituirá o reembolsará el producto en cuestión.

**PL**

- Przed użyciem sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony. Wyłącz produkt przed obsługą.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wysokiej temperatury. Nie wrzucaj do ognia
- Nie patrz bezpośrednio na źródło światła.
- Regularnie czyść produkt za pomocą miękkiej, lekko zwilżonej i niestrzępiącej się ściereczki.
- Bateria tego produktu jest wymienna. Używaj baterii tego samego typu i o tej samej charakterystyce.
- Żywotność baterii może się różnić w zależności od wybranego natężenia światła. Ładowanie urządzenia mobilnego do projektora znacznie skraca czas użytkowania projektora.
- Oprawa nie może być użytkowana w ciężkich warunkach użytkowania.
- Nie używaj urządzenia, gdy szkło ochronne jest pęknięte lub stłuczone.
- Aby zapewnić wodoszczelność produktu, należy mocno dokręcić pokrywę baterii, aby zapewnić działanie i wodoszczelność produktu.
- Detektor musi być skierowany w stronę ciała, aby został wykryty. Aby nie powodować

przedwczesnych operacji, w strefie wykrywania nie mogą znajdować się zadne ciała, które mogłyby się naturalnie poruszać. Czulość wykrywania może się różnić w zależności od miejsca instalacji, wysokości instalacji, otaczających obiektów itp.

- Panel słoneczny musi być czysty i zainstalowany w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Jakikolwiek cień lub ciało uniemożliwiające ekspozycję słońca na panel słoneczny utrudnia prawidłowe ładowanie akumulatora.

Produkt objęty 3-letnią gwarancją od daty zakupu na wady produkcyjne, awarie i nieprawidłowe działanie produktu, pod warunkiem prawidłowego użytkowania i konserwacji, zgodnie z zasadami sztuki i informacjami zawartymi w instrukcji obsługi. Gwarancja obejmuje wszystkie części urządzenia uznane za wadliwe.

- Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń powstałych na skutek niewłaściwego użytkowania. Z gwarancji wyłączone są także szkodliwe skutki wynikające ze stosowania nieoryginalnych lub nieodpowiednich akcesoriów i/lub części zamiennych, demontażu lub modyfikacji produktu. W okresie gwarancyjnym, posiadając dowód zakupu towaru, skontaktuj się z punktem sprzedaży, który wymieni lub zwróci dany produkt.

